



## ประกาศสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโตเกียว

ที่ ๑๗ /๒๕๖๔

### เรื่อง การให้บริการด้านกงสุลภายหลังการยกเลิกประกาศสถานการณ์ฉุกเฉิน ในพื้นที่กรุงโตเกียวและจังหวัดใกล้เคียง

ตามที่รัฐบาลญี่ปุ่นประกาศยกเลิกสถานการณ์ฉุกเฉินในพื้นที่ ๙ จังหวัด ซึ่งรวมถึงกรุงโตเกียว โดยให้สิ้นสุดในวันที่ ๒๐ มิถุนายน ๒๕๖๔ นั้น

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโตเกียว ขอประกาศเวลาและช่องทางการให้บริการด้านกงสุล ตั้งแต่วันจันทร์ที่ ๒๑ มิถุนายน ๒๕๖๔ ดังนี้

๑. สถานเอกอัครราชทูตฯ เปิดให้บริการด้านกงสุลตามปกติทุกวันจันทร์ – ศุกร์ ยกเว้น วันหยุดราชการ ตั้งแต่เวลา ๐๙.๐๐ - ๑๒.๐๐ น. และ ๑๓.๓๐ - ๑๕.๓๐ น. โดยขอความร่วมมือให้ผู้ประสงค์ จะรับบริการกรุณาลงทะเบียนออนไลน์เพื่อทำการนัดหมายล่วงหน้าสำหรับบริการเรื่องนิติกรณ์ หนังสือเดินทาง และบัตรประชาชนทางเว็บไซต์ของสถานเอกอัครราชทูตฯ ดังนี้

นิติกรณ์/ทะเบียนราษฎร <http://site.thaiembassy.jp/th/services/legalization/>  
หนังสือเดินทาง <http://site.thaiembassy.jp/th/services/passport/>  
บัตรประชาชน <http://site.thaiembassy.jp/th/services/id-card/>

สำหรับผู้ที่ไม่สามารถลงทะเบียนออนไลน์เพื่อนัดหมายล่วงหน้าได้ หรือมีความจำเป็นต้องขอรับบริการโดยมิได้ลงทะเบียนออนไลน์ สามารถรับบัตรคิวได้ที่สถานเอกอัครราชทูตฯ ตั้งแต่เวลา ๐๙.๐๐ น. เป็นต้นไป โดยจะสามารถยื่นเรื่องรับบริการได้ตามเวลาที่กำหนดในบัตรคิวดังกล่าว ทั้งนี้ สถานเอกอัครราชทูตฯ สงวนสิทธิ์ในการให้บริการแก่ผู้ที่ลงทะเบียนออนไลน์เพื่อนัดหมายล่วงหน้าก่อน และในกรณีที่ผู้รับบัตรคิว ไม่แสดงบัตรคิวภายในเวลาที่กำหนด สถานเอกอัครราชทูตฯ อาจไม่สามารถให้บริการแก่ผู้ถือบัตรคิวดังกล่าวได้

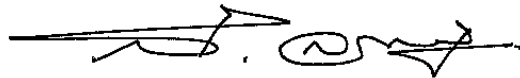
๒. สถานเอกอัครราชทูตฯ ให้บริการการทำหนังสือรับรองการเดินทางกลับประเทศไทย (Certificate of Entry หรือ COE) สำหรับคนไทย ทุกวันจันทร์ – ศุกร์ ยกเว้นวันหยุดราชการ ตั้งแต่เวลา ๐๙.๐๐ - ๑๒.๐๐ น. และ ๑๓.๓๐ - ๑๗.๓๐ น. โดยข้อมูลการลงทะเบียนออนไลน์ปรากฏในเว็บไซต์ สถานเอกอัครราชทูตฯ <http://site.thaiembassy.jp/th/news/announcement/>

๓. ในกรณีที่ต้องการติดต่อสอบถามทางโทรศัพท์เกี่ยวกับการให้บริการด้านกงสุล สามารถติดต่อ ตามหมายเลขโทรศัพท์ที่ปรากฏในเว็บไซต์สถานเอกอัครราชทูตฯ <http://site.thaiembassy.jp/th/contact/consular.php> ทุกวันจันทร์-ศุกร์ ยกเว้นวันหยุดราชการ ตั้งแต่เวลา ๐๙.๐๐ - ๑๒.๐๐ น. และ ๑๓.๓๐ - ๑๗.๓๐ น.

๔. เนื่องจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของเชื้อไวรัสโควิด-๑๙ ในญี่ปุ่นยังคงมีอยู่อย่างต่อเนื่อง และสถานเอกอัครราชทูตฯ ให้ความสำคัญสูงสุดต่อความปลอดภัยของผู้รับบริการทุกท่าน สถานเอกอัครราชทูตฯ จึงขอความร่วมมือผู้รับบริการปฏิบัติตามมาตรการต่างๆ ดังนี้

- สวมหน้ากากอนามัยหรือหน้ากากผ้าตลอดช่วงเวลาที่รับบริการ
- เจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยจะตรวจวัดอุณหภูมิผู้มาติดต่อ โดยขอสงวนสิทธิ์  
งดให้บริการผู้ที่มีอุณหภูมิร่างกายสูงเกินกว่า ๓๗.๕ องศาเซลเซียสหรือมีอาการไม่ปกติอื่น ๆ หรือมีประวัติ  
เดินทางเข้ามายังประเทศญี่ปุ่นและยังกักตัวไม่ครบ ๑๔ วัน
- ขอให้ผู้ที่ขอรับบริการเท่านั้นเข้ามาในบริเวณฝ่ายกงสุล โดยไม่อนุญาตให้นำ  
ผู้ที่ไม่เกี่ยวข้องเข้ามาในพื้นที่ให้บริการ เพื่อป้องกันความแออัดภายในพื้นที่
- โปรดใช้แอลกอฮอล์ฆ่าเชื้อซึ่งจัดเตรียมไว้ที่เคาน์เตอร์ให้บริการทำความสะอาดมือและ  
ข้อมือ
- ขอให้ผู้ที่มีอาการป่วยและมีไข้หรือหายใจไม่สะดวกงดการเดินทางมารับบริการ  
จึงขอประกาศมาเพื่อโปรดทราบโดยทั่วกัน

ประกาศ ณ วันที่ ๑๘ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๖๔



(นายสิงห์ทอง ลาภพิเศษพันธุ์)  
เอกอัครราชทูต

## Announcement

In response to the ending of the state of emergency in 9 prefectures including Tokyo Metropolitan area on Sunday, 20<sup>th</sup> June 2021, the Royal Thai Embassy in Tokyo will resume its normal office hours of the consular services: Monday – Friday (except public holidays) between 09.00 - 12.00 hrs. and 13.30 - 15.30 hrs.

1. Thai nationals who wish to receive consular services (e.g. passport, Thai national ID card, civil registration) are requested to **make an online appointment in advance**. For more information on consular services and appointments, please visit the following sites:

Passport:

<http://site.thaiembassy.jp/th/services/passport/>

Legalization/Registration:

<http://site.thaiembassy.jp/th/services/legalization/>

Thai Identification Card: <http://site.thaiembassy.jp/th/services/id-card/>

Prior appointment will prevent crowdedness in the service area, and reduce the risk of the spread of COVID-19.

However, in the case that an applicant is not able to make an online appointment as per above, the Embassy will provide **a queue card** available from 09:00 hrs. onwards. After receiving the queue card, the applicant can submit the card in order to receive a consular service within the specified time. The Embassy will provide service by giving the priority to the applicants who make an online appointment in advance, and reserves the rights to refuse service to the applicant who does not submit the queue card within the specified time.

2. For visa application, please make an online appointment in advance via the Visa Appointment Booking Online (VABO) system (<http://site.thaiembassy.jp/en/visa/about/426/>). Currently, the Royal Thai Embassy accepts **all types of visa applications**, the same as before the declaration of state of emergency in Thailand. Moreover, Visa Exemption scheme has also been available since 22 December 2020. However, Visa on Arrival (VOA) is still not allowed to enter into Thailand.

For more information on visa applications and Visa Exemption scheme, please visit <http://site.thaiembassy.jp/en/visa/type/>

3. Please note that all Thai and foreign travelers from Japan are required to obtain the Certificate of Entry (COE) issued by the Royal Thai Embassy, the Royal Consulate-General in Osaka or the Royal Consulate-General in Fukuoka, present medical test results before entering Thailand, be quarantined for maximum of 14 days at a certified quarantine facility, and also meet other requirements.

For issuance of the **Certificates of Entry** to the Kingdom of Thailand for **Thai nationals**, please check the details on the Embassy's website at <http://site.thaiembassy.jp/th/news/announcement/>.

For issuance of the **Certificates of Entry** to the Kingdom of Thailand for **foreign nationals**, please check the details on the Embassy's website at <http://site.thaiembassy.jp/en/news/announcement/> or [http://site.thaiembassy.jp/jp/news/announcement /](http://site.thaiembassy.jp/jp/news/announcement/)

4. For consultations via telephone, please find the Embassy's contact numbers at <http://site.thaiembassy.jp/en/contact/consular.php>.

5. As measures to prevent the possible spread of COVID-19, the Royal Thai Embassy requests for kind cooperation on the following:

- **Wear a surgical mask or cloth mask** during your visit to the Embassy.

- Allow security officers at the Embassy's gate to **measure body temperature before entering** the Embassy's compound. The Embassy reserves the rights to deny entry of those who have a fever above 37.5 degree Celsius and those who show COVID-19 like symptoms.

- Only the applicants are allowed to enter the consular service area. **Applicants are not allowed to bring any accompanying persons to the service area.**

- Please **use alcohol-based hand sanitizers**, provided by the Embassy, to clean your hands and wrists.

- **Those with sickness, fever or breathing problems, are requested to refrain from visiting the Embassy** to obtain the consular services.

\*\*\*\*\*

## 在東京タイ王国大使館 領事業務と新型コロナウイルス感染対策に関するお知らせ

2021年6月20日の東京を含む9都道府県に出されていた緊急事態宣言の解除を受け、領事業務の申請受付時間を下記の通り、通常の申請時間に戻します。

### 領事業務申請受付時間

月曜日から金曜日まで（祝祭日を除く）

午前9時から12時まで

午後1時30分から3時30分まで

ただし、申請室での混雑や密集、また新型コロナウイルスの感染拡大防止のため、各種の申請は事前予約制となります。

1. タイ国籍の方でパスポート、タイ国民身分登録証、戸籍関係の申請をご希望の方は、**事前のオンライン予約が必要となります**。ご予約や申請に関する詳細は、下記の URL よりご確認ください。

パスポート <http://site.thaiembassy.jp/th/services/passport/>

認証/戸籍 <http://site.thaiembassy.jp/th/services/legalization/>

タイ国民身分登録証 <http://site.thaiembassy.jp/th/services/id-card/>

ただし、上記の事前オンライン予約が行えない方に対し、午前9時より整理券をお配り致します。整理券を受け取った方は、大使館が指定する時間内に整理券を提示し、申請を行う事ができます。なお、大使館は事前予約をされた方に対し優先的に申請受付を行います。また、整理券を受け取った方であっても、大使館が指定した時間内にお越し頂けない場合は、申請受付できない場合もございますので、予めご了承ください。

2. ビザ申請ご希望の方は、ビザ申請オンライン事前予約（VABO）システム (<http://site.thaiembassy.jp/en/visa/about/426/>)にて、事前予約が必要となります。現在、在東京タイ王国大使館では、タイ国内の緊急事態宣言発令前と同様、全種類のビザ申請を受付けております。また、ビザ免除対象国の入国も2020年12月22日から可能となっております。ただし、オンアライバルビザの入国は未だ許可されていません。ビザ申請やビザ免除対象に関する詳細は、下記 URL よりご確認ください。

<http://site.thaiembassy.jp/en/visa/type/>

3. 現在、タイ国内における新型コロナウイルス感染拡大防止のため、タイ国籍を有するか否かにかかわらず、タイへ渡航する全ての渡航者は、入国前に在東京タイ王国大使館、在大阪タイ王国総領事館、在福岡タイ王国総領事館から発行された入国許可書（COE）が必要となります。また、タイ入国前に英文診断書の取得やタイ入国後の14日間隔離施設の予約確認書等、その他必要書類が必要となります。
- タイ国籍を有する者の入国許可書（COE）申請に関する情報は下記の URL よりご確認ください。
- <http://site.thaiembassy.jp/th/news/announcement/>
- タイ国籍を有しない者の入国許可書（COE）申請に関する詳細な情報は、下記の大使館公式ホームページの URL よりご確認ください。
- <http://site.thaiembassy.jp/en/news/announcement/> 又は、  
[http://site.thaiembassy.jp/jp/news/announcement /](http://site.thaiembassy.jp/jp/news/announcement/)
4. 領事業務に関する電話でのお問合せ先は、下記の URL よりご確認ください。
- <http://site.thaiembassy.jp/jp/contact/consular.php>
5. 在東京タイ王国大使館は、新型コロナウイルス感染拡大防止のため、申請者の方に対し、下記の感染防止措置にご協力頂きますようお願い申し上げます。
- 大使館に滞在の間は必ずマスク又は、布製マスクをご着用下さい。
  - 入館前に警備員は申請者に対し検温し、37.5度以上の発熱や疑わしい症状がある方に対し、申請をお断りさせていただきますのでご了承ください。
  - 申請者のみの入館とさせていただき、関係者以外の入館はお断りさせていただきます。
  - 申請者は、受付窓口にあるアルコール消毒ジェルにて手と手首の除菌をして下さい。
  - 体調不良や発熱、もしくは息苦しい等の症状がある方はご来館を控えるようお願い致します。

皆様には大変ご不便をおかけいたしますが、ご理解、ご協力の程、宜しくようお願い申し上げます。